



HSBC 

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.

التقرير المالي المرحلي المختصر

٣١ مارس ٢٠١٦

التقرير المالي المرحلي المختصر - ٣١ مارس ٢٠١٦

الصفحة	المحتويات
٤-٣	تقرير مجلس الإدارة
٥	ملخص النتائج غير المدققة
٦	تقرير فحص مراقب الحسابات المستقل
٧	قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة غير المدققة
٨	قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة غير المدققة
٩	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة غير المدققة
١٠	قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة غير المدققة
٢٧-١١	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة

عرض المعلومات

يشتمل هذا المستند على التقرير المالي المرحلي المختصر - ٣١ مارس ٢٠١٦ لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك"). ويحتوي على القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة، بالإضافة إلى تقرير مجلس الإدارة وتقرير فحص مراقب الحسابات وملخص عن النتائج غير المدققة.

تقرير مجلس الإدارة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

المساهمون الأفاضل،،

نيابةً عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم لكم النتائج المالية لبنككم بالنسبة للربع الأول من عام ٢٠١٦.

لقد أكدت في اجتماع الجمعية العمومية السنوية الأخير على التزامنا المستمر بتحقيق الميزة التنافسية لعملائنا ومساهميننا في سلطنة عمان بالاستفادة من خبرة واستثمارات مجموعة إنتش إس بي سي. ولم تتغير أهدافنا لعام ٢٠١٦ بل زاد تركيزنا على تقديم تجربة عملاء ممتازة تميزنا عن منافسينا.

ملخص الأداء

يسرني أن أبلغكم بأن هذه السنة شهدت بداية جيدة، حيث تمكنا من تعويض الأرباح الاستثنائية والبالغة ١,٥ مليون ريال عماني التي تحققت في ذات الفترة العام الماضي من بيع عملياتنا في الهند وبعض الاستثمارات الأخرى. ويظهر صافي أرباحنا للربع الأول انخفاضاً هامشياً بقيمة ٠,٣ مليون ريال عماني (-٧,٩%) إلى ٣,٥ مليون ريال عماني مقارنة بـ ٣,٨ مليون ريال عماني لذات الفترة في عام ٢٠١٥. لكن عند استثناء الأرباح الاستثنائية غير المتكررة للسنة الماضية، فإن أداء البنك أفضل بكثير مقارنة بذات الفترة في السنة الماضية. وقد تم تحقيق ذلك من النمو المستدام في الإيرادات الرئيسية والرقابة المشددة على التكاليف.

انخفض صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض هامشياً بنسبة ٠,٥% إلى ١٨,٥ مليون ريال عماني مقارنة مع ١٨,٦ مليون ريال عماني للفترة نفسها من العام السابق.

ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٧,٤% ليصل إلى ١٣,٠ مليون ريال عماني للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ مقارنة بـ ١٢,١ مليون ريال عماني للفترة ذاتها في عام ٢٠١٥ نظراً لارتفاع إيرادات الفوائد من الأوراق المالية الحكومية وارتفاع إيرادات الفوائد من عملاء الشركات وانخفاض مصروفات الفوائد ومقاصتها بشكل جزئي بانخفاض الفوائد من عملاء الأفراد نظراً لعدم استمرار العائد العالي لقروض الأفراد. وانخفض صافي إيرادات الرسوم بنسبة ٩,١% ليصل إلى ٣,٠ مليون ريال عماني للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ نظراً لانخفاض رسوم التسهيلات والالتزام من عملاء الشركات.

ارتفع صافي إيرادات التداول بنسبة ٤٣,٨% ليصل إلى ٢,٣ مليون ريال عماني مقارنة بـ ١,٦ مليون ريال عماني للفترة ذاتها في عام ٢٠١٥ نظراً لارتفاع حجم تبادل العملات الأجنبية بهوامش أفضل. وانخفضت الإيرادات التشغيلية الأخرى لتصل إلى ٠,٢ مليون ريال عماني مقارنة بـ ١,٥ مليون ريال عماني للفترة ذاتها في عام ٢٠١٥ بسبب عدم تكرار الأرباح من المعاملات المذكورة أعلاه.

وقد تم تسجيل صافي تحميل بقيمة ٢,٣ مليون ريال عماني مقابل مخصص انخفاض قيمة القروض مقارنة بصافي محمل بقيمة ٠,٨ مليون ريال عماني للفترة ذاتها في عام ٢٠١٥. وقد شهد البنك مخصصات محددة للأفراد بقيمة ١,١ مليون ريال عماني ومخصصاً عاماً للشركات بقيمة ١,٨ مليون ريال عماني ويعزى ذلك للنمو القوي في قروض وسلف الشركات. وقد تمت مقاصتها بشكل جزئي بصافي استرداد قيمته ٠,٨ مليون ريال عماني من عملاء الشركات.

انخفضت مصروفات التشغيل بنسبة ٨,٣% لتصل إلى ١٢,٢ مليون ريال عماني مقارنة مع ١٣,٣ مليون ريال عماني للفترة نفسها من عام ٢٠١٥، وذلك نظراً لتركيزنا المستمر على الرقابة المشددة على التكاليف.

ارتفعت القروض والسلف بالصافي من المخصصات والفائدة المجنبة بنسبة ١٣,٠% لتصل إلى ١,٣٨٥,٧ مليون ريال عماني، مقارنة مع ١,٢٢٦,٠ مليون ريال عماني كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ وذلك نظراً للزيادة في قروض وسلف الشركات.

انخفضت ودائع العملاء بنسبة ٨,٤% لتصل إلى ١,٧٨٢,١ مليون ريال عماني مقارنة مع ١,٩٤٥,٤ مليون ريال عماني كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ ويرجع ذلك جزئياً إلى دفع توزيعات الأرباح المعلنة في نهاية الفترة لعملائنا من الشركات. وقد ارتفع صافي معدل القروض إلى الودائع إلى ٧٧,٨% مقارنة بـ ٦٣,٠% كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

وبلغ معدل كفاية رأس المال للبنك ١٨,٢% كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ مقارنة مع ١٧,٨% كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، ما يمثل قاعدة رأس مال تزداد قوة مع مرور الوقت من أجل نمو البنك المستقبلي.

تقديم أفضل تجربة عملاء

في قطاع الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات بدأنا السنة بسلسلة من المبادرات بما في ذلك حملة تقدم للعملاء جائزة تعادل راتب شهر واحد عند تحويل رواتبهم إلى بنك إنتش إس بي سي عمان. كما أعدنا تصميم طريقة السحب على جائزة مندوس لإعطاء عملائنا فرص أكبر للربح مع تقديم جوائز جديدة شهرية وزيادة إجمالي عدد الفائزين إلى ما يزيد على ٥٠٠ فائز هذا العام.

حققنا خلال هذا الربع مستويات قياسية للاستحواذ في كل منتجات الأصول كنتيجة لتركيزنا على الفهم الحقيقي لحاجات عملائنا المالية وتلبيتها. مقارنة بالربع الرابع من عام ٢٠١٥، ارتفع استحواذ القروض الشخصية بنسبة ٣٠% والقروض السكنية بنسبة ١٨% والبطاقات الائتمانية بنسبة ٤٧%. بالإضافة إلى ذلك، لا زلنا مستمرين في الترويج لاستخدام قنواتنا الرقمية بشكل أكبر وقد شهدنا زيادة بنسبة ١٥% في المشاركة الرقمية لعملائنا مقارنة بالربع الأخير من عام ٢٠١٥.

استمرنا في الاستثمار في البنية التحتية لشبكة فروعنا ونقلنا أحد أكبر فروعنا- الخوير- بحيث أصبح بالقرب من المقر الرئيسي. كما زدنا من أسطولنا الكبير من أجهزة الصراف الآلي لتصل إلى ١٢٥ صرافاً آلياً مما يحسن من إمكانية وصول العملاء إليها في السلطنة.

في قطاع الخدمات المصرفية التجارية كان لبنك إنتش إس بي سي دوراً رئيسياً في مشروع بقيمة ٦,٤ مليار دولار أمريكي لتمويل مجمع لوى للصناعات البلاستيكية الموقع مع أوربك - وتعد هذه أكبر معاملة تمويل في عمان حتى تاريخه. كما مُنحنا مؤخراً تفويضاً لاستشارة مالية استراتيجية مهمة وهو ما يبين مركز بنك إنتش إس بي عمان في أهم الحوارات حول المساعدة في تطوير وتنويع الاقتصاد العماني.

الاستثمار في موظفينا والمجتمع

نستمر في تقدمنا في مجال دعم مسيرة التعمين في سلطنة عمان في التعمين. ويبلغ معدل التعمين لدينا أكثر من ٩٣% وقد ارتفع المعدل بشكل ملحوظ أكثر بنسبة ١٠% خلال السنة الماضية لكبار المدراء.

كجزء من جهودنا لتطوير المواهب العمانية المحلية، نفخر بإطلاق برنامج iWill للموظفات والذي يهدف لتمكين البنك من تحقيق أهداف التنوع بين الجنسين وتحقيق توازن أكبر بين الجنسين في المناصب الإدارية العليا..

استمر التركيز على التدريب على مكافحة الاحتيال وغسيل الأموال والعقوبات وتم إطلاق نموذج القادة كجزء منه بحيث يقومون وبشكل مستمر بتحسين معرفة وفهم فريقهم بشكل عام بمكافحة غسيل الأموال والعقوبات.

لا زالت شركتنا مع أوتورد باوند لمساعدة الموظفین على اكتشاف الإمكانات التي لديهم مستمرة. وفي هذا العام، أكمل فريق من ستة موظفین في بنك إنتش إس بي سي عُمان رحلة أوتورد باوند عُمان التي تبلغ مدتها أسبوعاً واحداً، حيث قطعوا ١٢٠ كيلومتراً من الأشجرة إلى نهاية الدقم احتفالاً بتاريخ البلاد البحري وتقدمها نحو المستقبل.

احتفل ما يزيد على ٧٠ من موظفينا مع عائلاتهم بساعة الأرض هذه السنة من خلال مبادرة "إطفاء الأضواء" في المقر الرئيسي للبنك في مارس، حيث تعهدوا بالالتزام بالحفاظ على البيئة. وقد اتخذ بنك إنتش إس بي سي عمان عدة خطوات للتخفيض من آثار انبعاث الكربون الصادر عن البنك، مثل تطبيق سياسة "إطفاء الأضواء" خارج ساعات العمل والتقليل من عدد الأضواء في المقر الرئيسي.

الخاتمة

إنني أؤمن، كما أوضحت في اجتماع الجمعية العمومية السنوية الماضي، أن المنهجية الحذرة في التعامل مع المخاطر التي نطبقها في بنك إنتش إس بي سي عمان تعزز قدرة البنك على تجاوز هذه المرحلة الاقتصادية الصعبة، وستمكنا من الاستفادة من الفرص التي يأتي بها عام ٢٠١٦. و يبقى تركيزنا منصباً على أهدافنا الاستراتيجية لزيادة الإيرادات وتبسيط إجراءاتنا وعملياتنا وتطبيق أعلى المعايير العالمية لحماية البنك ومساهمينا و عملائنا من مخاطر الجرائم المالية.

وفي الختام، نود الإعراب عن شكرنا لكافة الأطراف المتعاملة معنا وللبنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل.

كما يسرنا أن نتوجه للمقام السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم بخالص تهانينا على عودته سالماً إلى البلاد، والتأكيد على دعمنا الكامل لصاحب الجلالة مع استمراره في قيادة سلطنة عمان نحو الازدهار والتطور.

دايفيد الدون
رئيس مجلس الإدارة

ملخص النتائج غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

نسبة التغير %	٢٠١٥ مارس ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١	
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٣,٠	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١	قروض وسلف بالصادفي من المخصصات والفوائد المحفوظة
(٨,٤)	١,٩٤٥,٣٦٤	١,٧٨٢,٠٧١	ودائع العملاء
(٠,٨)	٣٠٢,٣٥٢	٢٩٩,٩٢١	صادفي الأصول
(٠,٧)	٠,١٥١	٠,١٥٠	صادفي الأصول للسهم الواحد *
نسبة التغير %	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٥ مارس ٣١	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٦ مارس ٣١	
	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٧,٥	١٢,٠٨١	١٢,٩٨٨	صادفي إيرادات الفوائد
(٧,٣)	٣,٧٨٠	٣,٥٠٣	صادفي الربح للفترة
(١٢,٥)	٠,٠٠٨	٠,٠٠٧	ربحية السهم الواحد (على مستوى العام) **
%٠,٣٨	%١٧,٨٢	%١٨,٢١	معدل كفاية رأس المال ***

* يتم احتساب صافي الأصول (القيمة الدفترية) للسهم الواحد بقسمة صافي الأصول (القيمة الدفترية) في ٣١ مارس على متوسط عدد الأسهم العادية قيد الإصدار في ٣١ مارس.

** تم احتساب ربحية السهم الواحد (على مستوى العام) بقسمة صافي الربح بعد الضريبة المنسوب إلى المساهمين العاديين للفترة المنتهية في ٣١ مارس على متوسط عدد الأسهم العادية قيد الإصدار للفترة.

*** تم احتساب معدل كفاية رأس المال وفقاً لمعاهدة بازل لكفاية رأس المال. ويمثل المعدل نسبة الأصول المرجحة بالمخاطر إلى رأس المال.



تقرير فحص المعلومات المالية المرحلية المختصرة إلى أعضاء مجلس إدارة بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

مقدمة

فحصنا قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لبنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ وقوائم الدخل الشامل الأخر والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ وإيضاحات والتي تتمثل بملخص للسياسات المحاسبية الجوهرية ومعلومات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" والحد الأدنى من متطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة"). وتتمثل مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للفحص الذي نجريه.

نطاق الفحص

أجرينا فحصنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات الفحص ٢٤١٠ "فحص البيانات المالية المرحلية التي يجريها المدقق المستقل للكيان". يتكون فحص المعلومات المالية المرحلية من الاستفسار، وبشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات فحص أخرى. نطاق الفحص يقل كثيراً عن عملية مراجعة يتم إجراؤها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة ولذلك فهو لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنتعرف على كافة الأمور الجوهرية التي قد يتم التعرف عليها في عملية مراجعة. وتبعاً لذلك، فنحن لا نعبر عن رأي مراجعة.

الاستنتاج

بناءً على الفحص الذي أجريناه، لم يسترع انتباهنا أي شيء يجعلنا نعتقد أن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة جوانبها الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية"، والحد الأدنى من متطلبات الإفصاح الواردة ضمن قواعد الإفصاح والنماذج الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال.

برايس وترهاوس كوبرز ش.م.م

التاريخ

مسقط، سلطنة عمان

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	إيضاحات	
١٤,٠١٧	١٤,٥٠٠	٥	إيرادات فوائد
(١,٩٣٦)	(١,٥١٢)	٦	مصرفات فوائد
١٢,٠٨١	١٢,٩٨٨		صافي إيرادات الفوائد
٣,٦٦٦	٣,٦٦٨		إيرادات رسوم
(٣٦٦)	(٦٣٦)		مصرفات الرسوم
٣,٣٠٠	٣,٠٣٢		صافي إيرادات الرسوم
١,٥٧٤	٢,٣٢٨		صافي إيرادات التداول
١٥٦	١١٤		إيرادات توزيعات الأرباح
١,٥٣٠	٢٢	٧	إيرادات تشغيل أخرى - صافي
١٨,٦٤١	١٨,٤٨٤		صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى
(٨٠٩)	(٢,٢٧١)	٨	المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد
١٧,٨٣٢	١٦,٢١٣		صافي إيرادات التشغيل
(١٢,٧٣٩)	(١١,٦٠٤)	٩	مصرفات التشغيل
(٥٧١)	(٥٧١)	١٠	إهلاك أصول غير ملموسة
(١٣,٣١٠)	(١٢,١٧٥)		إجمالي مصرفات التشغيل
٤,٥٢٢	٤,٠٣٨		الربح قبل الضريبة
(٧٤٢)	(٥٣٥)		مصرفات ضريبية
٣,٧٨٠	٣,٥٠٣		ربح الفترة
			(الخسارة) // الدخل الشامل الآخر
			البنود التي سيتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر عند الوفاء بشروط معينة
			استثمار متاح للبيع
٣٦	(٥,٠٢٧)		- (خسارة) // ربح القيمة العادلة
(٦٤٦)	-		- ربح القيمة العادلة المعاد تصنيفه إلى ربح أو خسارة عند الاستبعاد
٤٩	٦٨٧		- ضريبة الدخل
(٥٦١)	(٤,٣٤٠)		
			فروق صرف العملة
			- خسارة صرف العملة الأجنبية المعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد عمليات الهند
٢١٦	-		- أثر تحويل العملة الأجنبية
٦٤	-		
٢٨٠	-		
(٢٨١)	(٤,٣٤٠)		الخسارة الشاملة الأخرى للفترة - بعد خصم الضرائب
٣,٤٩٩	(٨٣٧)		إجمالي (الخسارة) // الدخل الشامل للفترة
		١١	ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة (ر.ع)
٠,٠٠٢	٠,٠٠٢		- للفترة
٠,٠٠٨	٠,٠٠٧		- على مستوى العام

الإيضاحات المرفقة المدرجة بالصفحات من ١١ إلى ٢٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة غير المدققة كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

مدققة	في ٣١ مارس ٢٠١٥	في ٣١ مارس ٢٠١٦	أيضاحات
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٧٧,٧٣٦	٢٧١,٧٤٣	١٣٣,٧٣٠	الأصول
١٠,٢٧١	٢٠٢,٩٩٧	١٦,٧٦١	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١	١٢ مستحق من بنوك قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦	١٣ استثمارات مالية أصول أخرى
٤١,٩٨٩	٣٥,٦٨٥	٣٣,١٤٩	١٤ أصول غير ملموسة
٧,٨٠٩	٩,٥٢٣	٧,٢٣٨	١٥ ممتلكات ومعدات
٢٦,٩١٧	٢٧,٦٩٨	٢٧,١٢٢	١٦ أصول ضريبية مؤجلة
١,٤٩٢	٢,٩٨٤	٢,٢٦٢	إجمالي الأصول
٢,١٩٩,٩٤٢	٢,٣٤٤,٣٥٣	٢,١٦٣,٠٦٩	
			الالتزامات وحقوق المساهمين
			الالتزامات
٣٦,٢١١	٣٢,٧٦٣	٣٥,٠٦٦	مستحق إلى بنوك
١,٨٠٢,٣٣٨	١,٩٤٥,٣٦٤	١,٧٨٢,٠٧١	١٧ ودائع من عملاء
٥٠,١٧٢	٦٠,٩٥٦	٤٣,٦١٠	١٨ التزامات أخرى
٢,٣٤٣	٢,١٤٥	٢,١٧١	التزامات ضريبية جارية
٣٦٢	٧٧٣	٢٣٠	التزامات ضريبية مؤجلة
١,٨٩١,٤٢٦	٢,٠٤٢,٠٠١	١,٨٦٣,١٤٨	إجمالي الالتزامات
			حقوق المساهمين
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	٢٣ رأس المال
٣٦,٢٧٧	٣٤,٩٨٤	٣٦,٢٧٧	٢٤ (أ) احتياطي قانوني
-	(٢٤٠)	-	٢٤ (ب) احتياطي صرف العملة الأجنبية
١,٠٨٣	٤,٠٣٦	(٣,٢٥٧)	٢٤ (ج) احتياطي القيمة العادلة للمتاحة للبيع
٧١,١٢٥	٦٣,٥٤١	٦٦,٨٧٠	أرباح محتجزة
٣٠٨,٥١٦	٣٠٢,٣٥٢	٢٩٩,٩٢١	إجمالي حقوق المساهمين
٢,١٩٩,٩٤٢	٢,٣٤٤,٣٥٣	٢,١٦٣,٠٦٩	إجمالي الالتزامات وحقوق المساهمين
٠,١٥٤	٠,١٥١	٠,١٥٠	صافي الأصول للسهم الواحد - ريال عماني
			بنود خارج الميزانية العمومية:
٦٩,٠٧٩	٩٧,٩٨٠	٥٧,٣٤٦	التزامات عرضية وارتباطات
٣٦٨,٠٦٤	٣٦٣,٩٢٢	٣٩١,٧٢٧	- اعتمادات مستندية
١,١٢٥,٢٣٦	٩٩٠,٠٤١	٩٣٤,٢٦١	- الضمانات وسندات الأداء
١,٥٦٢,٣٧٩	١,٤٥١,٩٤٣	١,٣٨٣,٣٣٤	- أخرى

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٢٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة. تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية المختصرة في ٢٧ أبريل ٢٠١٦ بموجب قرار أعضاء مجلس الإدارة.

أندرو لونغ
الرئيس التنفيذي

دايفيد الدون
رئيس مجلس الإدارة

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	الأرباح المحتجزة ريال عماني بالآلاف	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع ريال عماني بالآلاف	احتياطي صرف العملة الأجنبية ريال عماني بالآلاف	احتياطي نظامي ريال عماني بالآلاف	احتياطي قانوني ريال عماني بالآلاف	رأس المال ريال عماني بالآلاف
٣٠٩,٨٧٧	٦٩,٣١٦	٤,٥٩٧	(٤٩٧)	١,٤٤٦	٣٤,٩٨٤	٢٠٠,٠٣١
						في ١ يناير ٢٠١٥
						إجمالي الدخل الشامل للفترة
٣,٧٨٠	٣,٧٨٠	-	-	-	-	ربح الفترة
						الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٢٨٠	-	-	٢٥٧	٢٣	-	فروق صرف العملة
(٥٦١)	-	(٥٦١)	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)
(٢٨١)	-	(٥٦١)	٢٥٧	٢٣	-	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
٣,٤٩٩	٣,٧٨٠	(٥٦١)	٢٥٧	٢٣	-	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
-	١,٤٦٩	-	-	(١,٤٦٩)	-	محول إلى أرباح محتجزة عند بيع عمليات الهند
٣,٤٩٩	٥,٢٤٩	(٥٦١)	٢٥٧	(١,٤٤٦)	-	
						معاملة مع المساهمين مسجلة مباشرة في حقوق المساهمين
(١١,٠٢٤)	(١١,٠٢٤)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤
٣٠٢,٣٥٢	٦٣,٥٤١	٤,٠٣٦	(٢٤٠)	-	٣٤,٩٨٤	٢٠٠,٠٣١
						في ٣١ مارس ٢٠١٥
٣٠٨,٥١٦	٧١,١٢٥	١,٠٨٣	-	-	٣٦,٢٧٧	٢٠٠,٠٣١
						في ١ يناير ٢٠١٦
						إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
٣,٥٠٣	٣,٥٠٣	-	-	-	-	ربح الفترة
						الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
(٤,٣٤٠)	-	(٤,٣٤٠)	-	-	-	صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)
(٤,٣٤٠)	-	(٤,٣٤٠)	-	-	-	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة
(٨٣٧)	٣,٥٠٣	(٤,٣٤٠)	-	-	-	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
						معاملة مع المساهمين مسجلة مباشرة في حقوق المساهمين
(٧,٧٥٨)	(٧,٧٥٨)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥
٢٩٩,٩٢١	٦٦,٨٧٠	(٣,٢٥٧)	-	-	٣٦,٢٧٧	٢٠٠,٠٣١
						في ٣١ مارس ٢٠١٦

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١١ إلى ٢٧ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة غير المدققة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	الإيضاحات
٤,٥٢٢	٤,٠٣٨	
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل		
الربح قبل الضريبة		
تسويات لـ:		
٨٠٩	٢,٢٧١	١
٥١٨	٤٢٤	٩
٥٧١	٥٧١	١٠
(٦٦٤)	١٥	
٥٥٨	٣٩٠	
(٨١٥)	-	
٦٧	١٣	
٢١	٢٠	
٤٢	-	
(٦٥,١١٧)	(١٧٨,٣٣٤)	٢٨ (أ)
١١٤,٦٥٨	(٢٦,٤٥١)	٢٨ (ب)
-	(١١٧)	
(٩١٥)	(٩٢٠)	
٥٤,٢٥٥	(١٩٨,٠٨٠)	
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من أنشطة التشغيل		
التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار		
(١,٨٣٧,٧٦٤)	(٢٦٦,٣٨٧)	
١,٩٣٣,٨٧٨	٣٣٦,٧٧٧	
(٤٧٩)	(٦٢٩)	
(٢,٥٤٤)	-	
٩٣,٠٩١	٦٩,٧٦١	
صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار		
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
(١١,٠٢٤)	(٧,٧٥٨)	
(٢٨٨)	(٢٩٤)	
(١١,٣١٢)	(٨,٠٥٢)	
صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل		
١٣٦,٠٣٤	(١٣٦,٣٧١)	
النقد وما يماثل النقد		
٢٩٠,٠٥٧	٢٥١,٧٩٦	
النقد وما يماثل النقد في بداية العام		
٤٢٦,٠٩١	١١٥,٤٢٥	٢٨
النقد وما يماثل النقد في نهاية العام		

الإيضاحات المرفقة المدرجة بالصفحات من ١١ إلى ٢٧ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك") في ١ يناير ١٩٧٩، كشركة مساهمة عُمانية عامة، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٧٢٧ والرمز البريدي ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. أسهم البنك مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية.

ويملك بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في ما نسبته ٥١% من أسهم البنك. والشركة الأم المطلقة لبنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في هي إتش إس بي سي القابضة بي إل سي.

٢ أساس الإعداد

(أ) الالتزام بمعايير التقارير المالية الدولية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية"، الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الإفصاح الواردة بقواعد ونماذج الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية العُماني رقم ١٩٧٤ وتعديلاته واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تم إعداد القوائم المالية المدققة للبنك كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية التي تم إصدارها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال واللوائح المنظمة الصادرة عن البنك المركزي العُماني.

تشمل معايير التقارير المالية الدولية على المعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومن هيئته السابقة بالإضافة إلى التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية وهيئتها السابقة.

(ب) عرض المعلومات

العملة التنفيذية للبنك هي الريال العُماني، وهي أيضاً عملة العرض للقوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك.

(ج) أرقام المقارنة

تتضمن هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة أرقام مقارنة كما يقتضي المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ والهيئة العامة لسوق المال.

(د) استخدام التقديرات والافتراضات

إن إعداد المعلومات المالية يتطلب استخدام تقديرات وافتراضات حول الظروف المستقبلية. وإن استخدام المعلومات المتاحة وتطبيق الأحكام هما عنصران رئيسيان عند القيام بوضع التقديرات، وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات المفصّل عنها. وترى الإدارة أن أهم السياسات المحاسبية للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق الأحكام هي تلك التي تتعلق بتقييم الأصول والالتزامات القابلة للتحديد بشكل منفصل والتي تم الاستحواذ عليها خلال عملية الدمج، والأعمار الإنتاجية للأصول غير الملموسة وانخفاض قيمة القروض والسلف وتقييم الأدوات المالية وانخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع.

٢ أساس الإعداد (تابع)

(هـ) التطورات المحاسبية المستقبلية

تدخل مجموعة من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات حيز التطبيق بالنسبة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ إبريل ٢٠١٦ أو بعد ذلك التاريخ. ومن غير المتوقع أن يكون لدى أي منها تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك باستثناء ما يلي:

يعالج معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ 'الأدوات المالية' تصنيف الأصول المالية والالتزامات المالية وقياسها والاعتراف بها. وقد تم إصدار النسخة الكاملة من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤، ويحل هذا المعيار محل الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الذي يتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. ويحتفظ معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ ويبسط نموذج القياس المشترك ويكوّن ثلاث فئات قياس رئيسية للأصول المالية: التكلفة المملوكة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويوجد هناك في الوقت الحالي نموذج متوقّع لخسائر الائتمان يحل محل نموذج خسارة الانخفاض بالقيمة المتكبّدة المستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

تاريخ التطبيق الإلزامي لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ ككل هو ١ يناير ٢٠١٨ ولكن من الممكن تطبيق العرض المعدل بالنسبة لبعض الالتزامات التي تقاس بالقيمة العادلة اعتباراً من تاريخ سابق. يقوم البنك حالياً بتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ على القوائم المالية ولكن نظراً لتعقيد متطلبات التصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التغطية وعلاقتها المتبادلة، فمن غير الممكن في هذه المرحلة تحديد الأثر المحتمل كما بتاريخ اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ "الإيرادات من العقود مع العملاء"، سيحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ والذي يغطي عقود البضائع والخدمات، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ الذي يغطي عقود الإنشاء. ويستند هذا المعيار الجديد إلى مبدأ الاعتراف بالإيرادات عند نقل السيطرة على سلعة أو خدمة إلى العميل - وبالتالي تستبدل فكرة السيطرة فكرة المنافع والمخاطر. ويسمح المعيار باتباع منهجية معدلة للأثر العكسي. وبموجب هذه المنهجية، ستقوم الكيانات بالاعتراف بالتعديلات الانتقالية في الأرباح المحتجزة بتاريخ التطبيق المبدئي، أي دون إعادة بيان فترة المقارنة. وسيكون على الكيانات فقط أن تقوم بتطبيق القواعد الجديدة على العقود غير المكتملة كما في تاريخ التطبيق المبدئي. ويكون تاريخ التطبيق الإلزامي لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ هو ١ يناير ٢٠١٧. ويقوم البنك الآن بتقييم أثر هذا المعيار، لكنه من غير العملي تحديد الأثر المحتمل بتاريخ اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦ "الإيجارات" يحل محل الإرشادات الحالية في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧ وهو تغيير ذو تأثير كبير في المحاسبة من قبل المستأجرين على وجه الخصوص. وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٧، على المستأجرين التفريق بين الإيجار التمويلي (في الميزانية العمومية) والإيجار التشغيلي (خارج الميزانية العمومية). ويقتضي معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦ الآن من المستأجرين إدراج التزام الإيجار بحيث يعكس دفعات الإيجار الإضافية و "أصل حق الاستخدام" لجميع عقود الإيجار افتراضياً. ويتضمن استثناءً اختياريًا لبعض الإيجارات قصيرة الأجل وإيجارات الأصول منخفضة القيمة، لكن هذا الاستثناء يمكن تطبيقه فقط من قبل المستأجرين.

بالنسبة للمؤجرين، تبقى المحاسبة كما هي تقريباً. لكن، بما أن الإرشادات المتعلقة بتعريف الإيجار قد تم تحديثها (والإرشادات حول جمع وفصل العقود)، سيؤثر المؤجرون أيضاً بالمعيار الجديد. وعلى الأقل، يتوقع لنموذج المحاسبة الجديد للمستأجرين التأثير على المفاوضات بين المؤجرين والمستأجرين.

وبموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦، فإن العقد بشكل أو يتضمن إيجاراً إن كان ينص على الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة زمنية مقابل مبلغ مالي. إن تاريخ التطبيق الإجمالي لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٦ هو ١ يناير ٢٠١٩ مع السماح بالتطبيق المبكر إن تم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ وكذلك "الإيرادات من العقود مع العملاء" أيضاً. ويقوم البنك حالياً بتقييم أثر هذا المعيار لكن من غير العملي حساب التأثير المحتمل في تاريخ اعتماد هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

٣ السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية التي طبقها البنك في هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي طبقها البنك في قوائمه المالية كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٤ المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعةً شاملةً من الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة لعملائه.

- تقدم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات مجموعةً واسعةً من المنتجات والخدمات لتلبية الاحتياجات المصرفية الشخصية والتمويل الاستهلاكي واحتياجات إدارة الثروات للعملاء الأفراد. وعادةً ما تشمل عروض العملاء على منتجات الخدمات المصرفية الشخصية (الحسابات الجارية وحسابات التوفير والرهون والقروض الشخصية وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم وخدمات الدفع المحلية والدولية)، بالإضافة إلى خدمات إدارة الثروات (التأمين والمنتجات الاستثمارية وخدمات التخطيط المالية).
- أما عن الخدمات المصرفية التجارية، فتشتمل عروضها على تقديم خدمات تمويل المديونيات وعمليات إدارة الدفع والنقد والتمويل التجاري الدولي والخزائنة وأسواق رأس المال والبطاقات التجارية والنقد ومشتقاته في الصرف الأجنبي وأسعاره، والخدمات المصرفية المباشرة وإنجاز المعاملات عبر الإنترنت.
- تقدم الخدمات المصرفية العالمية والأسواق حلولاً مالية صممت خصيصاً للحكومة والعملاء من الشركات والمؤسسات. وتقدم الأقسام التي تركز على خدمة العميل مجموعةً كاملةً من الإمكانات المصرفية، والتي تشمل على خدمات التمويل والاستشارات والمعاملات، بالإضافة إلى أعمال الأسواق والتي تقدم خدمات في مجال الائتمان والأسعار والصرف الأجنبي وأسواق المال والأوراق المالية والأنشطة الاستثمارية الرئيسية.

٥ إيرادات فوائد

بلغت إيرادات الفوائد عن الأصول المحملة بفوائد معدلًا سنويًا شاملاً قدره ٣,٠٥% لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٢,٨٢%)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	إيرادات الفوائد
١٢,٩٦٦	١٣,٠٣٢	قروض وسلف للعملاء
٦٢٣	١,١٣٤	استثمارات مالية
١٥٠	١١٧	مستحق من بنوك
٢٧٨	٢١٧	أخرى
١٤,٠١٧	١٤,٥٠٠	

٦ مصروفات الفوائد

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، بلغ متوسط التكلفة السنوية الشاملة للأموال ٠,٣٣% (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٠,٤٠%).

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	مصروفات فوائد
(١,٨٣٦)	(١,٥١٢)	ودائع من عملاء
(١٠٠)	-	مستحق إلى بنوك
(١,٩٣٦)	(١,٥١٢)	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة

إيرادات التشغيل الأخرى - بالصافي		٧
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٨١٥	-	ربح من بيع عمليات الهند
٦٦٤	(١٥)	(خسارة)/ ربح من بيع استثمارات مالية
٥١	٣٧	إيرادات أخرى
١,٥٣٠	٢٢	

المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد		٨
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(٧٢٤)	(١,٩٨٧)	مخصص خلال الفترة - عام (إيضاح ١٢)
(١,٧٥٤)	(١,٨٠١)	مخصص خلال الفترة - محدد (إيضاح ١٢)
١,٠١٨	٩٧٦	مخصصات محررة / مستردة (إيضاح ١٢)
١١٣	٥٧	تسويات نتيجة رد القيمة العادلة
٨٨	٢٥	فوائد محفوظة محررة
٥٨٧	٥٦٢	قروض مشطوبة مستردة
(١٣٧)	(١٠٣)	ديون معدومة مشطوبة مباشرة بقائمة الدخل الشامل
(٨٠٩)	(٢,٢٧١)	

مصروفات التشغيل		٩
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(٦,٢٧٠)	(٥,٧٧٢)	منافع وتعيضات الموظفين
(٥,٩٥١)	(٥,٤٠٨)	مصروفات عمومية وإدارية*
(٥١٨)	(٤٢٤)	استهلاك ممتلكات ومعدات
(١٢,٧٣٩)	(١١,٦٠٤)	

*تشمل المصروفات العمومية والإدارية للفترة الحالية ٠,٤ مليون ريال عماني التي تمثل مصروفات سحب "جائزة مندوس" (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٠,٣ مليون ريال عماني).

إهلاك أصول غير ملموسة		١٠
فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(٤٤٠)	(٤٤٠)	ويتمثل إهلاك الأصول غير الملموسة نتيجة لتجميع الأعمال المحتسب كما يلي:
(١٣١)	(١٣١)	ودائع أساسية
(٥٧١)	(٥٧١)	علاقات العملاء

١١ ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة

يتم احتساب ربحية السهم الواحد بقسمة الربح المنسوب إلى المساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار كما يلي:

المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (بالآلاف)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (بالآلاف)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (بالآلاف)
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢
١٢,٩٣٠	٣,٧٨٠	٣,٥٠٣
٠,٠٠٦	٠,٠٠٢	٠,٠٠٢
٠,٠٠٦	٠,٠٠٨	٠,٠٠٧

١٢ قروض وسلف للعملاء - بالصافي

التزاماً بلوائح البنك المركزي العماني، يشمل الجدول التالي مخصص انخفاض قيمة القروض على القروض التي تم الحصول عليها في تجميع الأعمال.

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
٦٦,١٣٠	٩٣,٢٤٩	٧٤,٣٥٠
١,٢٠٤,٥٤٠	١,١٨٩,٩١٩	١,٣٧١,٢٦٢
١٣,٣٩٤	٤٢,٩٥٧	٢٣,٦٣٧
١,٢٨٤,٠٦٤	١,٣٢٦,١٢٥	١,٤٦٩,٢٤٩
(٢٨,٣٨٠)	(٣٤,٨٢٩)	(٢٧,٣٩٥)
(١٦,٤٣٥)	(١٦,٦٠١)	(١٨,٤٢٢)
(٣٨,٤٤١)	(٤٨,٦٤٨)	(٣٧,٧٢١)
١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١

* يتكون المخصص العام من المخصص على أساس المحفظة للقروض والسلف المقدمة للعملاء.

فيما يلي فئات معدلات فوائدها إجمالي القروض والسلف للعملاء:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
٧٦٢,٣٠٨	٧٤١,١٥٥	٩٥٩,٥١٨	٥-٠%
٣٥٠,٢١٣	٣٧٢,١٨٢	٣٥١,١٩٩	٥-٧%
١١٢,٧٨٧	١٤٧,٩٨٨	١٠١,٥٣٦	٧-١٠%
٣٧,٦٨٧	٤٩,٢٦٩	٣٠,٤١٦	١٠-١٣%
٢١,٠٦٩	١٥,٥٣١	٢٦,٥٨٠	أكثر من ١٣%
١,٢٨٤,٠٦٤	١,٣٢٦,١٢٥	١,٤٦٩,٢٤٩	

فيما يلي تحليل الاستحقاق لصافي القروض والسلف إلى العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي العماني رقم م ٩٥٥:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
٤١٣,٢٦١	٤١٧,٩٧١	٥٥١,٦٠٧	٠-٦ أشهر
٣,٨٦٥	٢٤,٣٧٧	١٣,٩٦٠	٦-١٢ شهراً
٥٧,٤٢١	٧٩,٦٦١	٤٣,٨٨٦	سنة واحدة-٣ سنوات
٢٣٢,٨٦٥	٢٠٤,٥٩٢	٢٧٣,٩٠٧	٣-٥ سنوات
٤٩٣,٣٩٦	٤٩٩,٤٤٦	٥٠٢,٣٥١	أكثر من ٥ سنوات
١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١	

١٢ قروض وسلف للعملاء - بالصافي (تابع)

تركيز القروض والسلف:

قروض وسلف للعملاء حسب القطاع

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	
٤٦٦,٧٥٢	٤٦٠,٨٠٣	٤٧٦,٢٣٧	قروض شخصية واستهلاكية
			التجارية والشركات
١٦٥,٢٨٠	١٦٥,٥٨٩	٢٣٤,٧٨٢	تجارة الاستيراد
٨٦,٩٣٤	٨٢,٤١٩	٩١,٨٠٥	الإنشاءات
٢١٨,٩٣٥	٢٠٢,٣٢٣	٢٩٣,٣٨٧	التصنيع
٤٥,٢١٧	٤١,٢٦٩	٤٣,٩٩٩	تجارة الجملة والتجزئة
-	٦,٥٢٠	-	تجارة التصدير
٩٠,٨٥٤	١٠٠,٤٤٩	١٠٥,٨٢٥	الكهرباء والغاز والمياه والنقل والاتصالات
١٤٨,٣١٦	١٩٤,٢٠٠	١٤٦,٢٥٠	الخدمات
١٢,٥٢٨	٢٤,٣٢٥	١٢,٧٤٨	التعدين والمحاجر
٤٩,٢٤٨	٤٨,٢١٢	٦٤,٢١٦	أخرى
٨١٧,٣١٢	٨٦٥,٣٠٦	٩٩٣,٠١٢	
-	١٦	-	المؤسسات المالية
١,٢٨٤,٠٦٤	١,٣٢٦,١٢٥	١,٤٦٩,٢٤٩	إجمالي مجموع القروض والسلف
(٢٨,٣٨٠)	(٣٤,٨٢٩)	(٢٧,٣٩٥)	مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد
(١٦,٤٣٥)	(١٦,٦٠١)	(١٨,٤٢٢)	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
(٣٨,٤٤١)	(٤٨,٦٤٨)	(٣٧,٧٢١)	فوائد محفوظة
١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١	صافي القروض والسلف
٧١,٨٨١	٩١,٤٧٢	٧٠,٤٥٥	قروض متعثره

يمثل المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والفوائد المحفوظة نسبة ٩٢,٤% (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٩١,٣% و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٩٣%) من إجمالي القروض والسلف المتعثره.

١٢ قروض وسلف للعملاء (تابع)

مخصص انخفاض قيمة القروض والفوائد المحفوظة

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦:

إجمالي المخصص ريال عماني بالآلاف	مخصص عام ريال عماني بالآلاف	مخصص محدد ريال عماني بالآلاف	
٤٤,٨١٥	١٦,٤٣٥	٢٨,٣٨٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦
٣,٧٨٨	١,٩٨٧	١,٨٠١	مخصص خلال الفترة (إيضاح ٨)
(٩٧٦)	-	(٩٧٦)	مخصصات محررة/مستردة (إيضاح ٨)
(١,٨١٠)	-	(١,٨١٠)	مشطوب خلال الفترة
٤٥,٨١٧	١٨,٤٢٢	٢٧,٣٩٥	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٦

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥:

إجمالي المخصص ريال عماني بالآلاف	مخصص عام ريال عماني بالآلاف	مخصص محدد ريال عماني بالآلاف	
٥٢,٠٧٢	١٥,٨٨٠	٣٦,١٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
(٨)	-	(٨)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
(٣)	(٣)	-	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند
٢,٤٧٨	٧٢٤	١,٧٥٤	مخصص خلال الفترة (إيضاح ٨)
(١,٠١٨)	-	(١,٠١٨)	مخصصات محررة/مستردة (إيضاح ٨)
(٢,٠٩١)	-	(٢,٠٩١)	مشطوب خلال الفترة
٥١,٤٣٠	١٦,٦٠١	٣٤,٨٢٩	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥

فيما يلي تحليل حركة الفوائد المحفوظة للفترة:

٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	
٤٧,٧٧٤	٣٨,٤٤١	الرصيد في بداية الفترة
(١)	-	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
٢,٣٠٢	١,٩٢٠	محفوظ خلال الفترة
(٤٠٧)	(٥٠)	محرر في قائمة الدخل الشامل
(١,٠٢٠)	(٢,٥٩٠)	مشطوب خلال الفترة
٤٨,٦٤٨	٣٧,٧٢١	الرصيد في نهاية الفترة

بلغت القيمة العادلة المقدرة للقروض والسلف ١,٣٦٠ مليون ريال عُمان كما في ٣١ مارس ٢٠١٦.

١٣ استثمارات مالية - مصنفة كمستحقة للبيع

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات المالية:

التكلفة	التكلفة	التكلفة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	القيمة العادلة
٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ مارس	٣١ ديسمبر	٣١ مارس	٣١ مارس
٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٦
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف
١,٩١١	١,٩١١	١,٠٩٨	٢,٢٨٨	٢,٤٠٩	١,٣٦٢	٢,٢٨٨	٢,٤٠٩	١,٣٦٢
٣٤٠	٣٤٠	٣٤٠	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨
-	٥٤	-	-	٤٠	-	-	٤٠	-
٨٥,٠٣٦	٤٣,٨٤٥	٨٤,٧٧٩	٨٥,٤٢٤	٤٤,٤٠٧	٨٠,٠٨٤	٨٥,٤٢٤	٤٤,٤٠٧	٨٠,٠٨٤
٨٧,٢٨٧	٤٦,١٥٠	٨٦,٢١٧	٨٨,١١٠	٤٧,٢٥٤	٨١,٨٤٤	٨٨,١١٠	٤٧,٢٥٤	٨١,٨٤٤
-	٢,٣٤٠	-	-	٥,٢٦٦	-	-	٥,٢٦٦	-
-	٢,٣٤٠	-	-	٥,٢٦٦	-	-	٥,٢٦٦	-
-	٤٩٠,٠٢٩	-	-	٤٩٠,٠٢٩	-	-	٤٩٠,٠٢٩	-
٥٤٠,٤٩٦	١٩,٩٠١	٤٧٠,٧٦٩	٥٤٠,٩٥٧	١٩,٩٠١	٤٧١,٢٧٥	٥٤٠,٩٥٧	١٩,٩٠١	٤٧١,٢٧٥
٢٦٠	١,٠١٠	٢٦٠	٢٦٠	١,٠١٠	٢٦٠	٢٦٠	١,٠١٠	٢٦٠
٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧
٣,٥٩٠	٣,٥٩٠	٣,٥٩٠	٣,٥٢٦	٤,١٤٩	٣,٦٥٠	٣,٥٢٦	٤,١٤٩	٣,٦٥٠
٥٤٤,٤١٣	٥١٤,٥٩٧	٤٧٤,٦٨٦	٥٤٤,٨١٠	٥١٥,١٥٦	٤٧٥,٢٥٢	٥٤٤,٨١٠	٥١٥,١٥٦	٤٧٥,٢٥٢
٦٣١,٧٠٠	٥٦٣,٠٨٧	٥٦٠,٩٠٣	٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦	٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦

أوراق مالية متداولة - سوق مسقط للأوراق المالية

المالية

التأمين

الخدمات

سندات حكومية

أوراق مالية أجنبية متداولة - حسب القطاع

أسهم أجنبية

استثمارات غير مدرجة وأخرى

شهادات إيداع

أذون الخزانة

أسهم عُمانية غير مدرجة*

أسهم أجنبية غير مدرجة*

وحدات صناديق الاستثمار

الإجمالي

* تدرج الأسهم العمانية غير المدرجة والأسهم الأجنبية غير المدرجة بالتكلفة.

١٣ استثمارات مالية (تابع)

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات المتاحة للبيع:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٨٧,٢٨٧	٤٨,٤٩٠	٨٦,٢١٧
٥٤٤,٤١٣	٥١٤,٥٩٧	٤٧٤,٦٨٦
٦٣١,٧٠٠	٥٦٣,٠٨٧	٥٦٠,٩٠٣
١,٢٢٠	٤,٥٨٩	(٣,٨٠٧)
٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦

تكلفة:

مدرجة - أسهم واستثمارات أخرى
استثمارات غير مدرجة وأخرى

(خسارة) / ربح إعادة تقييم:

أسهم مدرجة وأوراق مالية أخرى

١٤ أصول أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٣٥,٤٧٧	٢٨,١٥٧	٢٤,٩٩٥
٣,٧٣٣	٣,٨٢٥	٥,٦٧٨
١,١٥٩	١,٨١٩	١,٣٧١
١,٦٢٠	١,٨٨٤	١,١٠٥
٤١,٩٨٩	٣٥,٦٨٥	٣٣,١٤٩

أوراق قبول

مشتقات - إدراج الأثر الإيجابي للسوق
دفعات مقدمة وإيرادات مستحقة
أخرى

١٥ أصول غير ملموسة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦
٣,٦٩١	٣,٦٩١	٣,٦٩١
١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧
(٨,١٨٨)	(٦,٤٧٤)	(٨,٧٥٩)
٧,٨٠٩	٩,٥٢٣	٧,٢٣٨

ودائع أساسية
علاقات العملاء

ناقصاً: الإهلاك

١٦ ممتلكات ومعدات

خلال الفترة، تمت إضافة ممتلكات ومعدات بمبلغ ٠,٦ مليون ريال عماني (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٠,٥ مليون ريال عماني). كانت قيمة الممتلكات والمعدات المشطوبة خلال العام صفر (٣١ مارس ٢٠١٥ - ٠,٤ مليون ريال عماني).

١٧ ودائع من العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٩٦٥,٢٤٥	١,٠١٠,١٢٧	٨٩٢,٨٥٢
٤٧٠,١٦١	٤٧١,٨٦١	٤٨٢,٣٤٥
٣٦٤,٥٨٩	٤٥٨,٩٦٦	٤٠٤,٦١٤
٢,٣٤٣	٤,٤١٠	٢,٢٦٠
١,٨٠٢,٣٣٨	١,٩٤٥,٣٦٤	١,٧٨٢,٠٧١

فيما يلي تفاصيل الودائع:

حسابات جارية وتحت الطلب
حسابات توفير
ودائع لأجل
أخرى

١٧ ودائع من العملاء (تابع)

فيما يلي تحليل استحقاق ودايع العملاء وفقاً لتعميم البنك المركزي العُماني رقم ب م ٩٥٥:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٦٧,١١٠	٧٩٣,٨٨٢	٦٤١,٠٠٠	٦-٠ أشهر
٢٦٤,٥٣١	٢٦٦,٥١٤	٢٤٧,٧٦١	٦-١٢ شهراً
١٤١,٦٤٥	١٤٣,٤٩٦	٣٤٣,١١١	١-٣ سنوات
٣٢٧,٥٧٤	٣٢٥,٩٣٦	١٥٣,٤٣٦	٣-٥ سنوات
٤٠١,٤٧٨	٤١٥,٥٣٦	٣٩٦,٧٦٣	أكثر من ٥ سنوات
١,٨٠٢,٣٣٨	١,٩٤٥,٣٦٤	١,٧٨٢,٠٧١	

فيما يلي فئات معدلات فائدة الودائع:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١,٦١٤,٦١٤	١,٧٦١,٨٠٢	١,٥٨٨,٧٤٦	٠-٢%
١٨٧,٧٢٤	١٨٣,٥٥١	١٩٣,٣٢٥	٢-٤%
-	١١	-	٦-٨%
١,٨٠٢,٣٣٨	١,٩٤٥,٣٦٤	١,٧٨٢,٠٧١	

١٨ التزامات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٠٤	١,١١١	١٣٤	مشتقات - إدراج الأثر السلبي للسوق
٦٣٦	٥١٠	٥٣٢	التزام منافع التقاعد
٣٥,٤٧٧	٢٨,١٥٧	٢٤,٩٩٥	أوراق قبول
٥٣٥	١,٤٩٠	٣٣٤	مخصصات
٤,٩٣٠	٣,٤٠٠	٢,١٢٢	مستحقات وإيرادات مؤجلة
٩٦٤	٨٩١	٦٩٠	التزام بموجب عقد إيجار تمويلي
٧,٤٢٦	٢٥,٣٩٧	١٤,٨٠٣	أخرى
٥٠,١٧٢	٦٠,٩٥٦	٤٣,٦١٠	

١٩ التزامات عرضية وارتباطات ومشتقات

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	
٢٦٦,٨٥٧	٢٤٢,٣٢٢	٢٤٣,٢٦٠	عقود آجلة للعملة الأجنبية قائمة
٧٧,٠٠٠	٩١,٨٣٦	٧٧,٠٠٠	مبادلة معدل الفائدة
٥٧٦,٧٦٧	٥١٥,٦٣٣	٤٩٢,٨٣٢	التزامات غير مسحوبة وقابلة للإلغاء بدون شروط
٢٠٤,٦١٢	١٤٠,٢٥٠	١٢١,١٦٩	التزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء بدون شروط
١,١٢٥,٢٣٦	٩٩٠,٠٤١	٩٣٤,٢٦١	

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، كانت هناك بعض الدعاوى القانونية القائمة ضد البنك. واستناداً إلى رأي المستشار القانوني للبنك، ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع أن ينتج أي التزام إضافي من هذه الدعاوى وبالتالي من غير الضروري تكوين أي مخصصات إضافية في هذا الصدد.

٢٠ أساس تقييم الأصول والالتزامات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة

الإجمالي	أساليب التقييم	
	باستخدام مدخلات ملحوظة	سعر السوق المدرج
ريال عماني بالآلاف	المستوى ٢ ريال عماني بالآلاف	المستوى ١ ريال عماني بالآلاف

في ٣١ مارس ٢٠١٦

الأصول		
٥,٦٧٨	٥,٦٧٨	-
٥٥٦,٧٦٩	٤٧٤,٩٢٥	٨١,٨٤٤
٥٦٢,٤٤٧	٤٨٠,٦٠٣	٨١,٨٤٤
مشتقات		
استثمارات مالية: متاحة للبيع		
التزامات		
مشتقات		
١٣٤	١٣٤	-

في ٣١ مارس ٢٠١٥

الأصول		
٣,٨٢٥	٣,٨٢٥	-
٥٦٦,٥٩٩	٥١٤,٠٧٩	٥٢,٥٢٠
٥٧٠,٤٢٤	٥١٧,٩٠٤	٥٢,٥٢٠
مشتقات		
استثمارات مالية: متاحة للبيع		
التزامات		
مشتقات		
١,١١١	١,١١١	-

الاستثمارات المدرجة بالتكلفة والمشتقات

تستند القيمة العادلة إلى الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ التقرير بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. وفي حال عدم توفر سعر مدرج بالسوق، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام نماذج التسعير أو أساليب التدفقات النقدية المخصومة.

عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات الإدارة ويكون معدل الخصم هو معدل يتعلق بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة بتاريخ التقرير.

يتم تقييم عقود صرف العملة الأجنبية استناداً إلى أسعار السوق. ويتم إدراج تسوية القيم السوقية لتلك العقود في القيمة الدفترية للأصول الأخرى.

لم يكن هناك أي تغيير على أساس تقييم الأصول والالتزامات المالية في المستوى ٢ المفصّل عنها في القوائم المالية المدققة الأخيرة للبنك عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة (تابع)

٢١ عدم تطابق الأصول والالتزامات

يستند عدم تطابق الأصول والالتزامات إلى تعميم البنك المركزي العُماني رقم ب م ٩٥٥ وهو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ مارس ٢٠١٥			٣١ مارس ٢٠١٦			الاستحقاقات
عدم التطابق	المساهمين	الأصول	عدم التطابق	المساهمين	الأصول	عدم التطابق	المساهمين	الأصول	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
٣٣٦,٦٨٩	٧٥٥,٨٦٤	١,٠٩٢,٥٥٣	٤٧٧,٥٠٦	٨٨٩,٩٨٥	١,٣٦٧,٤٩١	٣٤٩,٩٢٣	٧٢١,٨٠٠	١,٠٧١,٧٢٣	٦-٠ أشهر
(١١٢,٢٩٣)	٢٧٨,٣٢٦	١٦٦,٠٣٣	(٢٣١,٣٧٣)	٢٧١,١١٠	٣٩,٧٣٧	(٣٥٩,١٢٩)	٥٤١,٢٥١	١٢٢,١٨٢	٦-١٢ شهراً
(٤٣,٩٥٦)	١٤١,٦٤٥	٩٧,٦٨٩	(٢٢,٩٧٢)	١٤٣,٥١٤	١٢٠,٥٤٢	(٢٥١,٣٠٦)	٣٤٣,١١١	٩١,٨٠٥	سنة واحدة-٣ سنوات
(٣٢,٣٨١)	٣٢٧,٥٧٤	٢٩٥,١٩٣	(٩٠,٣٥٩)	٣٢٥,٩٣٦	٢٣٥,٥٧٧	١٦٨,٩٩٩	١٥٣,٤٣٦	٣٢٢,٤٣٥	٣-٥ سنوات
(١٤٨,٠٥٩)	٦٩٦,٥٣٣	٥٤٨,٤٧٤	(١٣٢,٨٠٢)	٧١٣,٨٠٨	٥٨١,٠٠٦	(١٣٨,٢٥٧)	٦٩٣,١٨١	٥٥٤,٩٢٤	أكثر من ٥ سنوات
-	٢,١٩٩,٩٤٢	٢,١٩٩,٩٤٢	-	٢,٣٤٤,٣٥٣	٢,٣٤٤,٣٥٣	-	٢,١٦٣,٠٦٩	٢,١٦٣,٠٦٩	

٢٢ التعرض لمخاطر الائتمان

استثمارات مالية			مستحق من بنوك			قروض وسلف (وفقاً للبنك المركزي العُماني)			منخفضة القيمة بشكل فردي - متعثره مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد والفوائد المحفوظة القيمة الدفترية للمتعثرة تجاوزت موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها مخصص عام إجمالي القيمة الدفترية
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
-	-	-	-	-	-	٧١,٨٨١	٩١,٤٧٢	٧٠,٤٥٥	
-	-	-	-	-	-	(٦٦,٨٢١)	(٨٣,٤٧٧)	(٦٥,١١٦)	
-	-	-	-	-	-	٥,٠٦٠	٧,٩٩٥	٥,٣٣٩	
-	-	-	-	-	-	١٨,٩٧١	١٦,١٣٧	١٩,٩٩٨	
٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦	١٠,٢٧١	٢٠٢,٩٩٧	١٦,٧٦١	١,١٩٣,٢١٢	١,٢١٨,٥١٦	١,٣٧٨,٧٩٦	
-	-	-	-	-	-	(١٦,٤٣٥)	(١٦,٦٠١)	(١٨,٤٢٢)	
٦٣٢,٩٢٠	٥٦٧,٦٧٦	٥٥٧,٠٩٦	١٠,٢٧١	٢٠٢,٩٩٧	١٦,٧٦١	١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٢٦,٠٤٧	١,٣٨٥,٧١١	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة (تابع)

٢٣ رأس المال

ينقسم رأس مال البنك إلى ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً مدفوعاً بالكامل بقيمة ٠,١٠٠ ريال عُماني للسهم الواحد (٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً بقيمة ٠,١٠٠ ريال عُماني للسهم الواحد). يبلغ رأس المال المصرح به للبنك البالغ ٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عُماني للسهم الواحد (٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عُماني للسهم الواحد).

المساهمون الرئيسيون

فيما يلي جميع مساهمي البنك الذين يملكون ١٠% أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم وعدد الأسهم التي يملكونها:

٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
عدد الأسهم	عدد الأسهم	عدد الأسهم
١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	-	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣
-	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	-

بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في
بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود

٢٤ الاحتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، يُخصَّص سنوياً ١٠% من أرباح العام لحساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك المدفوع. ويكون هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

(ب) احتياطي صرف العملة الأجنبية

يمثل احتياطي صرف العملة الأجنبية فروق الصرف الناتجة من إعادة تحويل صافي استثمارات العملة الأجنبية الافتتاحي وفروق الصرف الناتجة من إعادة تحويل الناتج لفترة التقرير من متوسط السعر إلى سعر الصرف السائد في نهاية الفترة، ويتم إدراجه في الدخل الشامل الآخر. ويتم إدراج فروق الصرف من بند نقدي يمثل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية في الدخل الشامل الآخر. وعند استبعاد عملية أجنبية، تتم إعادة تصنيف فروق الصرف المتعلقة بهذه العملية والتي أدرجت سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى قائمة الربح أو الخسارة كتعديل إعادة تصنيف عندما يتم إدراج الربح أو الخسارة من الاستبعاد.

(ج) احتياطي القيمة العادلة للأصول المتاحة للبيع

يمثل احتياطي القيمة العادلة للمتاحة للبيع تغيرات القيمة العادلة (بعد خصم الضريبة) في الأصول المالية المتاحة للبيع.

٢٥ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠% من أسهم البنك

يمكن أن يتضمن من يملكون ١٠% أو أكثر من أسهم البنك شركات أو أفراد أو عائلات. ويتم تضمين العائلات إذا كان إجمالي أسهم أفراد العائلة يبلغ ١٠% أو أكثر من أسهم البنك. وإن أفراد العائلة لفرد ما هم أولئك الذين من المتوقع أن يكون لهم تأثير أو أن يتأثروا بذلك الشخص في تعاملاتهم مع البنك.

تتضمن الأطراف ذات العلاقة أيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين ومجموعة إنتش إس بي سي و الكيانات ذات العلاقة. ويتم تقديم التفاصيل بشكل منفصل عندما تكون المبالغ المتعلقة بعضو مجلس الإدارة و/أو مساهم رئيسي والجهات ذات العلاقة التابعة له/لها تزيد على ٥% من إجمالي قروض وسلف الطرف ذي العلاقة. ويمثل العمود "أخرى" معاملات مع أطراف تتعلق بأكثر من عضو واحد من أعضاء مجلس الإدارة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة (تابع)

٢٥ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠% من أسهم البنك (تابع)

فيما يلي تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أو من يملكون ١٠% أو أكثر من أسهم البنك ("المساهمون الرئيسيون") أو أفراد عائلاتهم خلال الفترة:

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	أخرى ريال عماني بالآلاف	أعضاء مجلس الإدارة ريال عماني بالآلاف	أطراف أخرى ذات علاقة بالمجموعة ريال عماني بالآلاف	الشركة الأم ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٦
٤٢,٧٥٥	٤٢,٧٥٥	-	-	-	القروض والسلفيات
٢٩,١١٦	١٨,١١٨	٨٨	١٠,٩١٠	-	حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى
٩٧,٨٦٦	٩,٧٣٠	-	٨٨,١٣٦	-	خطابات اعتماد وضمانات
١٦,٥٤٧	-	-	١٦,٥٤٧	-	مستحق من بنوك
١٠,١٠٢	-	-	١٠,١٠٢	-	مستحق إلى بنوك
(١٤)	-	-	(١٤)	-	للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦
(٢,٦١٨)	(٢٤)	(٦)	(٢,٥٨٨)	-	صافي الرسوم (مصروفات)
(٦)	(٦)	-	-	-	مصروفات التشغيل الأخرى
					شراء ممتلكات ومعدات
الإجمالي ريال عماني بالآلاف	أخرى ريال عماني بالآلاف	أعضاء مجلس الإدارة ريال عماني بالآلاف	أطراف أخرى ذات علاقة بالمجموعة ريال عماني بالآلاف	الشركة الأم ريال عماني بالآلاف	٣١ مارس ٢٠١٥
٣٣,٩٦٧	٣٣,٩٦٧	-	-	-	القروض والسلفيات
٢٢,٣٧٧	١٥,٨١٢	٢٣	٦,٥٤٢	-	حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى
٦٩,٥٨١	٨,٦٩٤	-	٥٩,٠١٢	١,٨٧٥	خطابات اعتماد وضمانات
٣٤,٣٦٠	-	-	٢١,٤٤٩	١٢,٩١١	مستحق من بنوك
٨,٢٩٤	-	-	٣,٣١٤	٤,٩٨٠	مستحق إلى بنوك
٢٨	-	-	٢٨	-	للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥
(٢,٩٧٧)	(٢٩)	(٧)	(٢,٩٤١)	-	صافي إيرادات الرسوم
					مصروفات التشغيل الأخرى

تحمل القروض والسلفيات الأطراف ذات العلاقة فائدة بمعدلات تتراوح بين ١,٤٥% و ٦% سنوياً (٣١ مارس ٢٠١٥: بين ١,٥% و ٨% سنوياً). وتحمل ودائع الأطراف ذات العلاقة فائدة بمعدلات تتراوح بين ٠,٢٥% و ١,٢٥% سنوياً (٣١ مارس ٢٠١٥ - بين ٠,٢٥% و ١,٢٥% سنوياً).

تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ريال عماني بالآلاف	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ريال عماني بالآلاف	أجور ورواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل منافع ما بعد التوظيف
٤٩٢	٤٤١	
٤١	٣٤	
٥٣٣	٤٧٥	

تمت مناقشة العوامل المستخدمة لتحديد قطاعات البنك الصادرة تقارير بشأنها في القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٣١ مارس ٢٠١٦					
الإجمالي	غير مخصّص	الخدمات المصرفية العالمية والأسواق	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات	الخدمات المصرفية التجارية	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٢,٩٨٨	(٢١)	١,١٧٩	٧,٢٢٢	٤,٦٠٨	صافي إيرادات الفوائد
-	٣١	(٧١١)	٥٠٩	١٧١	- خارجي
١٢,٩٨٨	١٠	٤٦٨	٧,٧٣١	٤,٧٧٩	- داخلي
٣,٠٣٢	(٣٨)	٢٩٢	١,٠٨١	١,٦٩٧	صافي إيرادات الرسوم
٢,٣٢٨	(١٨)	١,٢٧٧	٤٣٦	٦٣٣	صافي إيرادات التداول
١٣٦	٣٧	-	٥٠	٤٩	إيرادات التشغيل الأخرى
١٨,٤٨٤	(٩)	٢,٠٣٧	٩,٢٩٨	٧,١٥٨	إجمالي إيرادات التشغيل
(٢,٢٧١)	-	-	(١,٢٦٥)	(١,٠٠٦)	(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد
١٦,٢١٣	(٩)	٢,٠٣٧	٨,٠٣٣	٦,١٥٢	صافي إيرادات التشغيل
(١٢,١٧٥)	٦١	(٤٥٠)	(٨,١٨٤)	(٣,٦٠٢)	مجموع مصروفات التشغيل
٤٠٣٨	٥٢	١,٥٨٧	(١٥١)	٢,٥٥٠	الربح/ (الخسارة) قبل الضرائب
٢,١٦٣,٠٦٩	٩١,٥٨٨	٦٥١,٣٧٩	٤٦٤,٨٤٩	٩٥٥,٢٥٣	أصول قطاعية مبلغ عنها
١,٨٦٣,١٤٨	٣١,٩٨٠	١٩,٧١٨	٧٥٤,١٤٥	١,٠٥٧,٣٠٥	التزامات قطاعية مبلغ عنها

البند الرئيسية المقرر عنها في الفئة غير المخصصة هي النقد في الصندوق والأصول الثابتة والأصول الأخرى والالتزامات الأخرى.

٣١ مارس ٢٠١٥					
الإجمالي	غير مخصّص	الخدمات المصرفية العالمية والأسواق	الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات	الخدمات المصرفية التجارية	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٢,٠٨١	-	٥٢٦	٧,٥٨٦	٣,٩٦٩	صافي إيرادات الفوائد
-	(١٤)	(١٦)	١١٩	(٨٩)	- خارجي
١٢,٠٨١	(١٤)	٥١٠	٧,٧٠٥	٣,٨٨٠	- داخلي
٣,٣٠٠	-	٣٧٦	١,١٤٣	١,٧٨١	صافي الرسوم والعمولات
١,٥٧٤	٨٣	٨٥٣	١٥٦	٤٨٢	صافي إيرادات التداول
١,٦٨٦	٥٠	٥٦	٨٥٨	٧٢٢	إيرادات التشغيل الأخرى
١٨,٦٤١	١١٩	١,٧٩٥	٩,٨٦٢	٦,٨٦٥	إجمالي إيرادات التشغيل
(٨٠٩)	-	-	(٦٥٠)	(١٥٩)	(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد
١٧,٨٣٢	١١٩	١,٧٩٥	٩,٢١٢	٦,٧٠٦	صافي إيرادات التشغيل
(١٣,٣١٠)	(١٥٢)	(٤٢٣)	(٨,٧٩١)	(٣,٩٤٤)	مجموع مصروفات التشغيل
٤,٥٢٢	(٣٣)	١,٣٧٢	٤٢١	٢,٧٦٢	الربح/ (الخسارة) قبل الضرائب
٢,٣٤٤,٣٥٣	١١٣,٦٤١	٩٦٣,١٩١	٤٥٠,٨١٤	٨١٦,٧٠٧	أصول قطاعية مبلغ عنها
٢,٠٤٢,٠٠١	٤٢,٩٢٧	٢٥,٤٠٤	٧٥١,٧٦٩	١,٢٢١,٩٠١	التزامات قطاعية مبلغ عنها

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة غير المدققة (تابع)

٢٧ معدل كفاية رأس المال

عند إدارة رأس المال، يتم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١٠٠٩ (الإرشادات حول بازل ٢) واللوائح التنظيمية لرأس المال بموجب إطار بازل ٣. ويتم احتساب كفاية رأس المال على فترات ربع سنوية ويتم التقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بالحد الأدنى من معدل كفاية رأس المال وهو ١٢,٦٢٥% بما في ذلك حاجز المحافظة على رأس المال لعام ٢٠١٦ (٣١ مارس ٢٠١٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ١٢,٦٢٥%) وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٨٩,٩٣٠	٢٨١,١٢٤	٢٨٩,٩٣٠	رأس مال الأسهم العادية/الفئة ١
١٦,٦٨٢	١٧,٨٦٥	١٦,٦٨٢	رأس مال الفئة ٢
٣٠٦,٦١٢	٢٩٨,٩٨٩	٣٠٦,٦١٢	إجمالي رأس المال النظامي
١,٥٧٨,٨١٨	١,٦٧٨,٢٦٨	١,٦٨٤,١٨٨	أصول مرجحة بالمخاطر
%١٨,٣٦	%١٦,٧٥	%١٧,٢١	معدل رأس مال الأسهم العادية / الفئة ١
%١٩,٤٢	%١٧,٨٢	%١٨,٢١	إجمالي معدل رأس المال

٢٨ النقد وما يماثل النقد

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٧٧,٧٣٦	٢٧١,٧٤٣	١٣٣,٧٣٠	تشتمل قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة غير المدققة على:
١٠,٢٧١	٢٠٢,٩٩٧	١٦,٧٦١	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
(٣٦,٢١١)	(٣٢,٧٦٣)	(٣٥,٠٦٦)	مستحق من بنوك
٢٥١,٧٩٦	٤٤١,٩٧٧	١١٥,٤٢٥	مستحق إلى بنوك
-	(١٥,٨٨٦)	-	تسوية لبنود تُستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة والأرصدة المقيدة
٢٥١,٧٩٦	٤٢٦,٠٩١	١١٥,٤٢٥	
٢٧٧,٧٣٦	٢٥٥,٨٥٧	١٣٣,٧٣٠	يشتمل النقد وما يماثل النقد على:
١٠,٢٧١	٢٠٢,٩٩٧	١٦,٧٦١	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
(٣٦,٢١١)	(٣٢,٧٦٣)	(٣٥,٠٦٦)	مستحق من بنوك
٢٥١,٧٩٦	٤٢٦,٠٩١	١١٥,٤٢٥	مستحق إلى بنوك
			الإجمالي

٢٨ (أ) التغير في الأصول التشغيلية

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(٦٥,٥٨٥)	(١٨٧,١٧٤)	التغير في القروض والسلفيات لعملاء - بالصافي
٤٦٨	٨,٨٤٠	التغير في الأصول الأخرى
(٦٥,١١٧)	(١٧٨,٣٣٤)	

٢٨ (ب) التغير في الالتزامات التشغيلية

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٠٠,٦٩١	(٢٠,٢٦٧)	التغير في ودائع من العملاء
١٣,٩٦٧	(٦,١٨٤)	التغير في الالتزامات الأخرى
١١٤,٦٥٨	(٢٦,٤٥٢)	

٢٩ نسبة تغطية السيولة

فيما يتعلق بنسبة تغطية السيولة، تم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١١٢٧ (بازل ٣: إطار نسبة تغطية السيولة ومعايير الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة). ويتم احتساب نسبة تغطية السيولة على فترات شهرية ويُقدم تقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بحد أدنى من نسبة تغطية السيولة يبلغ ٧٠% لعام ٢٠١٦ (بالنسبة لـ ٣١ مارس ٢٠١٥ - ٦٠%) وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦:

٣١ مارس ٢٠١٥		٣١ مارس ٢٠١٦		
إجمالي القيمة المرجحة (المتوسط*) ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة غير المرجحة (المتوسط*) ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة المرجحة (المتوسط*) ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة غير المرجحة (المتوسط*) ريال عماني بالآلاف	
٧٤٥,٨٣٨	-	٦٠٦,٨٣٥	-	الأصول السائلة عالية الجودة
				١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
				التدفقات النقدية الصادرة
٥٧,٢٨٤	٧٤٤,١٩٥	٥٦,٨٦٤	٧٤١,٣٥٨	٢ ودائع الأفراد وودائع المؤسسات الصغيرة، ومنها:
١٧,١٣٦	٣٤٢,٧٢٠	١٧,٢٧٢	٣٤٥,٤٣٧	٣ - ودائع ثابتة
٤٠,١٤٨	٤٠١,٤٧٥	٣٩,٥٩٢	٣٩٥,٩٢١	٤ - ودائع أقل ثباتاً
٥٠٩,٩٤٥	١,٢١٤,٥٠٦	٤٦٢,٥٠٠	١,١١٦,٨١٣	٥ تمويل شركات غير مضمون، ومنه
-	-	-	-	٦ - ودائع تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة) والودائع في شبكات البنوك المتعاونة
٥٠٩,٩٤٥	١,٢١٤,٥٠٦	٤٦٢,٥٠٠	١,١١٦,٨١٣	٧ - ودائع غير تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة)
-	-	-	-	٨ - دين غير مضمون
-	-	-	-	٩ - تمويل شركات مضمون
١٥,٠٠٢	١٥١,٦٦١	١٣,٥٥١	١٣٧,٦٧٧	١٠ متطلبات إضافية، ومنها
-	-	-	-	١١ - تدفقات صادرة تتعلق بالتعرض لمخاطر المشتقات ومتطلبات الضمانات الأخرى
-	-	-	-	١٢ - تدفقات صادرة تتعلق بخسارة التمويل من منتجات الدين
١٥,٠٠٢	١٥١,٦٦١	١٣,٥٥١	١٣٧,٦٧٧	١٣ - تسهيلات ائتمانية وتسهيلات السيولة
-	-	-	-	١٤ - التزامات تمويل تعاقدية أخرى
٥١,٨٤٣	١,٠٣٦,٨٦٨	٤٩,٦٩٩	٩٩٣,٩٨١	١٥ - التزامات تمويل محتملة أخرى
٦٣٤,٠٧٤	-	٥٨٢,٦١٤	-	١٦ إجمالي التدفقات النقدية الصادرة (١٥+١٠+٥+٢)
				التدفقات النقدية الواردة
-	-	-	-	١٧ إقراض مضمون (إعادة شراء معكوس)
١٦٤,٧١٩	٢٠٤,٤٧٨	١٧٤,٢٨٥	٢٥٧,٣٢١	١٨ تدفقات نقدية واردة من التعرض للمخاطر منتظمة السداد بالكامل
-	-	-	-	١٩ تدفقات نقدية واردة أخرى
١٦٤,٧١٩	٢٠٤,٤٧٨	١٧٤,٢٨٥	٢٥٧,٣٢١	٢٠ إجمالي التدفقات النقدية الواردة (١٩+١٨+١٧)
٧٤٥,٨٣٨	-	٦٠٦,٨٣٥	-	٢١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
٤٦٩,٣٥٥	-	٤٠٨,٣٢٩	-	٢٢ إجمالي صافي التدفقات النقدية الصادرة (٢٠-١٦)
%١٥٩	-	%١٥٢	-	٢٣ نسبة تغطية السيولة (٢٢/٢١)

* المتوسط البسيط للملاحظات الشهرية على مدار فترة الثلاثة أشهر الأخيرة (يناير - مارس ٢٠١٦)

٣٠ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف أرقام مقارنة معينة لعام ٢٠١٥ لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. ولم تؤدِ عملية إعادة التصنيف هذه إلى تغيير الربح وحقوق المساهمين المشمولة في تقرير الفترة السابقة.